

REDACȚIA:

șt  
ADMINISTRAȚIA:  
Ithyányi Ilca Nr. 2

Articol și corespondență pentru publicare se trimit redacțiunii.

Concurs, inserțiuni recum și taxele de bonament se trimit dministrației tipografiei diecezane.

# BISERICA ȘI ȘCOALA

FOAIE BISERICEASCĂ-ȘCOLASTICĂ, LITERARĂ ȘI ECONOMICĂ.

APARE ODATĂ ÎN SĂPTĂMÂNĂ: DUMINECA.

PREȚUL ABONAMENTULUI

PENTRU

AUSTRO-UNGARIA:

Pe un an: 10 cor.  
Pe  $\frac{1}{2}$  an: 5 cor.

PENTRU ROMÂNIA ȘI

STRĂINATATE:

Pe un an 14 franci.  
Pe  $\frac{1}{2}$  an 7 franci

Telefon pentru oraș și comitat Nr. 286.

Nr. 2750/1910. Pl.

## Concurs.

Pentru indeplinirea postului de secretar la Consistorul ort. român din **Oradea-mare**, în mod definitiv, cu salar de 2900 cor. și dreptul de pensiune în cadrul statutelor fondului de pensiune pentru funcționarii Consistoriali, se publică concurs în termen de **30 zile** socotite dela ziua ce urmează după prima publicare, în foaia oficioasă »Biserica și Școala.«

Cine dorește a ocupa acest post să-și înainteze recursul subsemnatului Consistor provăzut cu documente:

- a) că e credincios al bisericii ortodoxe române;
- b) că e preot ori teolog cu examen de calificării preotească;
- c) că e licențiat sau absolvent al facultății juridice sau celei de litere (filozofie) și ce limbi vorbește și scrie;
- d) ce activitate publică a desvoltat până acum fie prin lucrări literare, ori pe terenul școlar sau administrativ.

Secretarul în afară de agendele ordinare secrete și cele prezidiale va provedea și referada în senatul școlar și eventual cel episcopal.

Oradea-Mare, 30 Decembrie (12 Ianuarie 1911)  
1910.

*Consistorul episcopal gr. ort.  
român din Oradea-mare.*

## Unde-i lumina din Bihor?

Cine urmărește cu atenție tot ce dău publicațiile gazetelor și revistelor noastre de o vreme încocată, constată cu multă placere ogașul fericit în care încep să se discute lucrurile de mare importanță a neamului românesc. În gazetele și revistele literare, găsim străduințe sincere de a propria neamul românesc - cu un pas spre lumină, se dă dorul de îndulci ori mai corect zis a împrietinii poporului dela sate cu carte și cu vrerile noastre,

prin ce se întește a ridică totă suflarea românească spre regiunile culturii și a binelui.

Iți saltă înima când vezi îndemnurile ce se dau în ziare cu scop de a reformă, de a preface nepăsarea noastră de pănică în pânea dulce a luminii, din care hrănindu-ne să ne întărim pe toate terenele. Si când se face vorbă despre înaintarea noastră, nu se prea uită a se face pomenire despre »valea plângerii«, despre necajitul Bihor, care de o vreme încocace este foarte urât conturat de penelul jidovit al presei străine. În coloane întregi adecă se relevă starea rudimentară culturală în care zace poporul nostru dela sate. Se arată cu litere grase, percentul neîmpomenit al analfabetilor, se fixează apoi plată caraghioasă ce li se ofere dascălilor nostri pentru lupta contra întunericului.

O greșală se face însă când starea asiatică culturală se potrivește întregului Bihor, deși în satele din jurul Orăzii mari și din părțile apusene spre Salonta, avem zidiri frumoase cu învățători destul de destoinici, unde se muncește cu sărgintă pentru luminarea poporului. Mizeria în școale este mai ales în părțile Vașcăului, Beiușului și Beiușului, unde nu se pot face îndreptări nici cu articoli de jelanie, nici cu anecdotă despre »beată simplicitas« a vr'unui om, cu care ai stat de vorbă în vr'o gară.

Într'un număr al acestei reviste un dascăl cu dragoste de neam, ce semnează N. M. în articolul său despre »Mizeria culturală a Bihorului« scrie lucruri de necrezut. Afirma poate în glumă că cuvântul a »varui« este necunoscut în dicționarul poporului din Bihor; mai riscă apoi și afirmația că prin Bihor oamenii nu au atunci pus sticla în ferestre, când le-au zidit și dacă s'au spart cumva ochiurile, atunci nu se mai pomenește geam mai mult.

Acste note luate poate la vr'un prilej de călătorie, conțin puțin adevăr. Mirozenii de soiul acesta se pot desface numai din perfecta necunoștință a lucrurilor, ori din scopul sădă de a coloriza starea culturală miseră a poporului. Fie una, fie alta felul de a prezintă Bihorul în acest chip, este ned-mn. Proza scrisă cu atâtă doză de iperbola nu edifică, ci aruncă umbra disprețului asupra acestui colt locuit de Români.

Mizeria da este mare, dar var de câțiva fileri își pune tot săracul pe bordeiașul său, chiar și în părțile muntoase.

Că alcoolul își culege multă putere din sufletul Românilor de prin Bihor, este adevăr dar acest simpton nu-l găsim mai pronunțat ca în părțile Aradului ori ale Bradului, afară poate de părțile Beiușului, unde negreșit se lăfăește în toată forma o viață putredă, ticăloasă ce nu se găsește aiurea. În alte părți însă, în colinele dinspre Cluj ori în cele dinspre Zălau se menține cu tare un popor viguros rumen, care în haina lui aspră de cânepecul căpătă pământ snopii de grâu din moșurile nemeșilor dela câmpie.

Scopul acestor rânduri nu este însă a arăta cât de umilitori scriu unii despre gradul de cultură al poporului nostru, căci acestea le-am atins numai în treacăt, pentru a releva cum potențează oamenii de-ai nostri prin scrisul lor disprețul străinilor față de noi, din care și așa avem parte din belșug.

Si ce curios! — Bihorul, toți își dau străduința a arăta cum pornește pe țărmuri peririi; se strigă că aici se consumă cea mai mare cantitate de rachiu, deși poate în zece sate din jurul Beiușului chiar, nu se risipește atâtă ban, cât se cheltuește într'un sat mai de seamă din părțile Aradului ori alt centru.

Ce privește premenirea culturală a poporului bihorean, oricine poate ști, că un neam risipit printre munți nu s'a putut desvoltă aşa repede ca și cel din Siria, Măderat ori Cuvin. În unele părți din Bihor, pământul nu produce nici necesarele cereale de lipsă, astfel încât pentru a-l face acel sol productiv s'ar recere o fire de belgian, o cultură daneză ca să poată fi schimbată cultivarea greșită de azi, în direcții nouă.

Toți se întrec în stigmatisarea Bihorului în fel și chip, dar oare cine și-a luat măcar vr'odată osteneala să se coboare pe la acel neam miser și văguit, pentru a-l îndemnă spre cărările luminii; cine a adus pentru ei jertfă materială, ori cine le-a împărtășit cele mai elementare principii de viață socială agronomică ori culturală? Nimeni. Locurile fiind pleșuve, unde nici iarbă nu-i dulce ca în alte ținuturi, ci amară ca și pelinul, — preot la acele văi stâncoase nu s'a găsit, nici învățător nu a limpezit viața oamenilor, ci iată-ne ajunși în secolul al XX-lea fără ca vr'o 30—40 comune din Bihor să aibă povățuitori: preoți și învățători. Este preot care administrează 3—4 sate cu două mii de suflături, unde credincioșii numai la lună aud ecenii, ori la praznicele mari, căci ca să știe tot omul când ajunge preotul la ei ar trebui să țină cont de calendar, al cărui rost însă nu-l cunoște. Si în locuri de acest fel, oare ce fel de preoți ajung? Ceice nu râvnesc din diferite motive la parohii mai de seamă, ceice buni-bucuroși

aleargă dela o filie la alta după câteva grăunți de bir și opt fileri de molitvă, pentru a-și duce traiul de pe o zi pe alta. Au ajuns preoți cu puțină carte, cu însuflețire scăzută apostolică, cari n-au avut principii de a forma vederi nouă, nici străduință unui popa Tanda din novela lui I. Slavici. Si ce-au făcut acești administratori cu atâtea să tulete? S'au ținut câte un roib de cal și au suit la dealuri îndeplinind slujbele inomise căte li era cu puțină și-și vedea și ei singuri de gospodăria bolnavă.

Si oare i-a întrebat cineva pe acești că li-s-a încassat birul, ori au vr'un supraedificat pentru vîțioarele lor? Nu, trăiau cum le ajută Dzeu.

Cea mai jalnică stare culturală este — fără îndoială — în părțile Beiușului și Beliului, unde veacuri d'arândul n'au fost aplicăți învățători numai își-colo, și unde preoții s'au plasat din fii satelor după măntuirea cătorva clase din Beiuș. Cei mai săraci plecau pedestri la teologie la Arad iar cei mai în stare absolvenți toate clasele și tre-când cursurile teologice nu s'au mai întors în Bihor, ci și-au câștigat parohii bune prin Banat și în părțile Aradului. Bihorul a trebuit să se îndestulească cu succrescența cea mai slabătă, mai slab înarmată cu pavăza luminii, până când teologii cu pregătirile mai frumoase s'au oprit pe la Sânmiclăușul mare, Curticiu, Socodor, Cherechiu, Checia, Fibiș, etc. etc. O însemnată pierdere a rezultat deci, din împrejurarea, că acasă nu s'au re-intors băetii mai însuflețiti, ci timizii pe cari i-a legat poate interese familiare, de avere ori alte rosturi de Bihor. Astfel îl vedem bălabanindu-se Bihorul cu elementele mai cu puțin curaj, cari nu dau dovadă de îndemnuri nouă, ci se părăginesc în câțiva ani de nu-i mai cunoști ce sunt. Si când ni-l facem acest tablou, oare cine să fie înșisat pentru zidirea școalei, pentru edificarea bisericiei, pentru luminarea poporului? Nimeni. Poporul ne-principând rostul școalei nu jertfește cu drag nici un filer, superioritățile bisericesti neputând veni cu un plan bună chibzuit, ca an de an se fie silite satele să-i ridice școale, iată-ne ajunși la batjocura străinilor. Si de câțiva ani, oare la ce espedient am recurs pentru a salva parohiile vacante? S'a lansat gândul că în teologie să primim învățătorii dela sate cari ne orământui ambele aşezăminte: biserică și școală și în câțiva ani, cursurile teologice au teologi de două categorii, privați și regulați. Cei privați se fac apoi ușor preoți, unde nu îndeplinește decât un rol simplu de slugitori la altar, iar încolo un fricos, un povățuitor slab. Unui preot de acesta, în urma vrednicilor fără nici un rost, i-se întâmplă că într'un an i-se stâng toate școalele din parohie, și din filiale ce le administrează pedagogul ajuns păstor sufletesc, se uită uimit cum duc plutele faclile ce-au luptat contra întunericului.

Iată o mulțime de cauze, care au atrofiat viața culturală a Bihorului și cărora este să se atribuă amorteala acestui colț de țară. Fiind grădina culturală a Bihorului plină cu polomide, cu scăi și alte burueni stricăcioasă — nu ne-a fost milă de el, n-am alergat în deajuns a-l scoate din necaz, ci ne-am îndestulit cu impresia că-i bolnav, dar tragică nădejde că *n'o murî...* Când arde o casă tot satul aleargă la stâns, unul duce apă într-un ciubăraș, altul în galeată și care cum poate. Așa ar fi trebuit să facem și noi. Medicul nu folosește bolnavului dacă numai îi face diagnoza, iar leac nu îl va întinde. Așa și acel domn N. M. ori altul, nu va aduce nici o rază de lumină Bihorului, dacă stând de vorbă cu un Român necajit într-o gară, îl va întrebă cum îl chiama pe popa lor, ci aşa dacă va insistă în lung și în lat pentru a recrută o seamă de pli-vitori și vor pleca la sate unde să țină conferențe din toate terenele, prin ce vor curăță cūcuta alcoolului, urzica lenei și alte păcate ce-l copleșesc.

Focul trăndăviei și al întunecimiei arde cu vâlvătăe în cnele părți ale Bihorului și alergarea la stângerea aceluia prin fapte bune, povește, ajutor bănesc, indemnuri nouă, ar avea mai mult rost decât atâtea alte alergări ce le facem fără rezultat. Asociațiunea pentru *cultura* poporului știu că și acolo și are despărțământul, dar acela pentru ce nu riscă vr'o toamnă ori primăvară pela sate? Superioritățile bisericesti pe calea șefilor tractuali căte conferențe religioase nu ar fi trebuit să aranjeze îndulcind, amarul vieții aceluia popor desechilibrat trupește și sufletește. Dacă în cărturări-mea noastră este viu focul dragostei de neam oare iertat-a fost să privim cum se coboară cinstea neamului prin purtarea proastă a poporului cu ocaziunea târgurilor, când în orașele vezi toată suflarea murdară, amețită de venin și sbârcită de traiul rău?

Toate acestea păcate le putem atribui negligenței ce-au manifestat conducerii firești de acasă: preoții și învățătorii și lipsei de interes a cărturarilor dela orașe față de cultivarea poporului. Stările înapoiale le-au produs imprejurarea că preoții nu au avut *educație*, insuflătire și simț de pastorire duhoivnicească în măsura recerută pentru o luptă ca și ceia reclamată de massa nelucrată, neconștie. Aici astfel cauza principală a stagnării noastre. Dacă s-ar fi creat stipendii pentru tinerii ce intră în teologie, sau dacă orașul ar fi șoptită fundatorului Gojdu ca să se voteze în tot anul și pentru seminare ajutoare, în cursul alor douăzeci ani, ni-s-ar fi crescut o generație vrednică, care ar fi ridicat poporul din mocirla vieții în care se svârcolește.\*)

\*) E dispoziție testamentară, că după 50 ani și clericii să fie împărtășiți cu stipendii, peste câțiva ani să împlinesc 50 ani și atunci va fi aşa cum zice Dta. Red.

corect deci a face anecdotă pe socoteala poporului, căci el nu poartă vina în întregime pentru întunecimea în care zace, ci să împărtim responsabilitatea și cu superioritățile obștești care nu s-au dat silință a plasa elemente vii pastorale și didactice la sate, nici nu s-au apropiat de popor să-l îndemne la o viață nouă, ci a lăsat să se așeze la sate preoți slăbuți, fără curaj, care n-au produs roade creștinești și culturale. — Elementele slabe ce-au ajuns la sate, au făcut ca aici preoții confesiunilor străine să despicieze preotul ortodox, căci vezi el să a format din elemente slabe. Si acesta este un lucru, care l-a putut esperia fiecare. »Este limpede ca lumina soarelui că fără preoțime bine înarmată și bine educată, — *înzădar ne ostenim*. Ce privește o mancitate de pregătiri la preoții nostri să remarc un caz numai. — În lumea de azi cu fluctuația febrilă de interese vitale, *dreptul privat și cel public* a ajuns o condiție fără de care măestrul nu-și poate vedea de ispravurile sale. Poporul dela sate încă are o mulțime de lucruri, care toate cad în sfera cunoașterii de drept și credinciosul dela sate ce face? Știind că preotul său, nu se prea pricepe la lucruri ce nu sunt cuprinse în tabela de materie a molitvelnicului, merge la Sloimul din sat care e poama dracului să pricepe la toate.

Între disciplinile teologice, colegiul de drept încă ar trebui să ocupe un loc de frunte, prin ce s-ar largi mult cercul vederilor viitorilor preoți. Căți oameni de inimă avem în Arad, care bucurosi ar ierfii căteva oare pentru provederea unei catedre de drept. Planul de azi de învățământ s-ar înbunătați în măsură remarcabilă, dacă în cadrele lui i-s-ar da loc studiilor necesare de drept și sociologie, care formează azi adevăratele pârghii ale vieții.

Lucruri de îndreptat ar fi deci:

1. A pune mai mare pond pe creșterea succrescenței teologice amăsurat trebuințelor vieții.
2. A primi în teologie numai elemente cu pregătiri complete și a da prilej prin diferite stipendii ca tinerimea să simbră și în seminar să li să deie prilej a se simți bine.
3. A căuta ca preoțimea să aibă un salar cinstiț ca astfel tinerii să nu incunjeze teologia.
4. A căuta ca tinerii mai destoinici să nu întoarcă spatele Bihorului, ci să se plaseze pentru a frământa din credincioșii greoi, oameni trezi.
5. A înzistă că în locurile mai cu stăricică să se susțină școale, iar cele ce nu suntem în stare ale provedea, să le dăm vre-o soluție ca băieții să nu vagabondeze; puterile didactice să le controlăm conștiincios.
6. Șefii tractuali prin vizitarea canonica și a școalelor, să nu facă lucru de măntuială, ci

să fie »apostoli ai marginilor«, canale vii, prin cări să se scurgă viață nouă la sate.

7. Conferențele preoțești să deștepte interes pentru chestiunile bisericești, organizând adunări misionare în locurile unde se reclamă a pune stăvila prozelitismului.

8. Despărțământul Asociației să desvolte paralel cu confer. preoțești, activitate culturală și să nu treacă ani d'arândul fără că desp. să pună la răvaș vr'un gest de premenire a vieții noastre.

Ceice vor celi, aceste puncte fixate cu bună-voință, vor clătină poate din cap și vor zice: prea multe ceri fiule! Da, văd că sunt multe, dar fără satisfacerea dată prin muncă serioasă acestor scăderi, n'am nădejde să inceteze batjocura, șuvoiul de vorbe disprețuitoare ce se aruncă asupra Bihorului din toate părțile.

Prin aceste rânduri n'am avut intențiuie nici a prezintă direcții nouă de activitate, nici a nesocoti osteneala ce-o puin unii ori alții în serviciul bisericei, ci prin fixarea unor lucruri, am voit să conlucru și eu prin niște notite la precizarea motivelor cari au făcut și fac chiar și azi să dăinuiască primitiva și pagubitoarea stare culturală în unele părți ale Bihorului. Toate aceste le-am scris pentru a justifică înălțarea înapoiarea de care este înpăngănit poporul prin unele locuri, și a trebui astfel un interes mai viu față de deșteptarea credincioșilor nostri în a cărora putere și bogăție sufletească și trupăescă rezidă fericirea și trăinicia bisericei noastre dreptmăritoare. Si acum, n'am decât o singură dorință, ca adecață aceste căteva orduri să ne deștepte la muncă pozitivă pentru prosperarea bisericei și mantuirea sufletească a credincioșilor ce-i păstorim.

F. Oșorhei la 20 ian. 1911.

Petru Popa  
paroh.

## O revistă la locul ei.

Igiena la poporul nostru din acest regat este așa zicând un „terra incognita.“ Ființa ei ca atare în ochii tăranului e o enigmă, un ceva cărmuit la bine, ori rau, de spiritele bune, ori rele. Nici habar n'are, că cunoștește firea unor boale le-ar fi putut suprima la timpul său și n'ar fi fost în stare să pună capăt eventual unei vieți încă tinere. Căți și mai căți n'au căzut jertfă neorientării lor în cele igienice. Starea aceasta a credincioșilor nostri a produs o lipsă cunoștințelor igienice. Si nici nu ne mirăm, căci și însuși cei cineaști și sfătuil în cele igienice, preoții și invățătorii încă nu erau și poate nici azi nu sunt pe deplini versati în cunoștințele igienice. Așa e la noi, dar nici în România nu mai bine!

Ca să se umple golul simțit în cele igienice pentru ca cei cineaști de a lumină poporul să-și poată căștiga cunoștințele necesare a apărut în luna decembrie 1910 o revistă de popularizare a cunoștințelor igienice servind ca titlu „Igiena Satelor“ și apărând la Huși (România), având în fruntea sa ca directori domii Dri N. Laptes, I. Bordea și C. Filipescu. Abonamentul e 3 cor. la an.

Ca preoțimea și invățătorimea noastră să împărtășească rostul și firea acestei reviste, dau spre sănătatea Dr-ului N. Laptes:

### „Cătră Preoți și Invățători.“

Toată înmea și în toate împrejurările — când vorba de pus umărul la treabă bună — se adresează cătră voi moșteni fruntași ai satelor. Nu se poate ca o revistă a cărei menire este igiena satelor, igiena locuinței tăărănești, igiena săteanului, să nu vă ceară sfatul vostru înțelept, să nu vă ceară ajutorul pentru punerea în practică a tot ce vom propovădui dela această revistă.

S'au făcut în scumpa noastră țară nelărgăduit mari progrese în toate direcțiunile, numai cei ce nu vor să vadă, nu vor admite aceasta; dar în privința igienei, nu numai că n'am făcut nici un spor, dar din contră, în unele pivniți am dat chiar inapoi.

Toate strădaniile omenești au ca întâi la urma toată, ducerea unui trai mai bun; toate descoperirile invățătilor, toate mașinările, tot ce născocește mintea omenească, toate merg spre aceiași întâi comună, îmbunătățirea vieții, îndulcirea traiului.

Igiena este aceea știință care culegând din toate științele, felosindu-se de toate experiențele, alcătuiește anumite reguli, anumite chipuri de a trăi atât o mulțime singur cât și a unei toărășii de oameni, pentru a le asigura viață în cele mai bune condiții.

Călcarea continuă a cărințelor igienei nu rămâne nepedepsită, atât omul singur cât și societatea sufără vătămări de acele cari trec și asupra urmașilor, încât igiena de astăzi interesează popoare pe cari le poate întări și înălța.

Igiena prin povețele ei este și morală, e destul să ne amintim că cele mai morale povețe din religiunea mosaică și mohamedană sunt simple percepțe de igienă.

Prin îndepărțarea dela diferite vieți, igiena dăruiește atât timp scump, care poate fi întrebuintat pentru progres și pentru binele general.

Si acum întoarceți ochii scumpă căitorule către felul de viață așa de intunecat, așa de puțin floros de progresele civilizației, al săteanului nostru și vezi cătă nevoie este de luminile igienei.

Privește cu luare aminte căitorule și te îngrozește dacă și-i sfântă țara, te înșoră de repezicionea cu care se înmulțește pelagra, se însămânțează ofică și sifilisul, epilepsia și alcoolismul.

A venit vremea ca luminile igienei, să intre și în cele mai sărace locuințe. Starea economică a satelor

se va îmbunătăți treptat, nici o stăvilă nu va fi destul de puternică spre a împedecă aceasta, dar fără igienă foloasă nu se vor resimți și neamul nu se va întări.

Preoți și învățători și voi toți fruntași ai satelor, puneti umărul pentru răspândirea și practicarea învățăturilor igienei. În numărul viitor vom mai sta de vorbă."

Îndemnăm și noi din partea noastră On. Preoțime și Invățătorime, se grăbească a abona aceasta revistă de mult dorită.

(N. M.)

## Dascălii din bătrâni.

Am primit 15 coroane dela dl învățător în retragere Samson Lugoian din Nădlac. Pe mandatul postal ne serie: „În locul cununei trecătoare pe sicriul răposatului Mihail Chiciu, bunul meu coleg dăruiesc aceasta sumă pentru fondul tinerimei dela institutul ped. teol. din Arad.

Regretul Mihail Chiciu și pensionarul Samson Lugoian sunt doi învățători din generația veche ieșiti din institutul pedagogic din Arad. Ambii au fost model de buni învățători și bărniți de familie, cari au crescut două frumoase familii românești. Ultima dorință a defunctului M. Chiciu a fost, să fie înmormântat cu corul seminarial din Arad și directorul seminarial personal stimător al defunctului i-a împlinit cu drag ultima voință.

Doi oameni de inimă cari au fost adevarati luminiitori ai poporului din Nădlac, au trăit ca frați și prin aceasta și-au ușurat sarcina grea de învățători și acum să despart tot ca frați, punând cununa eternoă cel rămas în viață pe mormântul celui ce a avut sfârșit creștinesc. După viață creștinească sfârșit creștinesc, căci aceste sunt legate una de alta.

Am înregistrat acest duios act de despărțire al vechei generații de învățători, ca o ilustrație pentru cei tineri mai puțin armonizați în sentimentele lor de colegialitate.

## Alcoolismul.

**Profesorul Aschaffenburg despre suprimarea criminalității.** Mișcarea antialcoolică la alte popoare e privită ca un ceva necesar, corespunzătoare decădintei societății. Pentru a promova mișcarea, ideile antialcoolice, nu crătuă bani, ostenele, ci invită capătății europene, cari spunând câteva cuvinte despre unele boale sociale, să tindă la sanarea lor. Astfel Ordul Good-Templar din Budapesta s'a îngrijit, ca membrii săi, precum și alții din societatea mare să aibă prilej în iarna această de a asculta conferințe de ale savanților europeni.

La chișinău acestui ordin profesorul medic al universității din Köln cu numele I. Aschaffenburg a tinut la 6 februarie în sala magistratului din Pesta o interesantă prelegeră despre crime și suprimarea lor, având un numeros auditoriu.

Prof. Aschaffenburg s'a început prelegerea cu caracterizarea relațiunilor criminale. Datele necesare le-a luat din statistică germană demonstrând multimea crimerelor precum și pagabele economice provenite din

crimele cetățenilor. Daunele sunt nu numai cele provenite direct din crime, ci și acelea, ce provin din lipsa ce duc cei rămași în urma criminaliștilor internați și a celor nimiciti, cari formează o sarcină a societății. După acestea preleghetorul a trecut la cauzele crimerelor. Mai întâi a amintit anotimpurile, constatănd, că statistica crimerelor mai ales celea contra podoarei — la începutul verii — arată o urcare considerabilă. Tot atunci se comit cele mai multe sinucideri, iar numărul conceperilor în acest timp ajung maximalul. Fenomenul acesta azi încă nu suntem în stare să-l explicăm.

Apoi a trecut la cauzele sociale. Dintre cauzele sociale mizeria merită o atenție deosebită, mai vârstos, dacă notiunea *mizeriei* nu reduce la lipsă totală. O esențială schimbare a imprejurărilor nu prea putem speră, și aceea ce putem face pentru schimbarea — lupta contra lipsei de lucru, îngrijirea celor nepuțincioși și bătrânilor precum și altele — nu sunt apte să scăță numărul crimerelor.

Locul prim între cauzele criminalităților îl ocupă alcoolismul. Chiar cauza directă a multor crimi e alcoolismul, căci omul alcoolizat dispune de o forță mai debilă de a rezista îspitelor, iar indirect el produce imprejurările, cari sunt cauzele directe ale crimerelor.

**Teoria despre „criminalul născut”** al lui Lembrozo, Aschaffenburg nu-o acceptă întru toate. Recunoaște, că cea mai mare parte a criminalităților sunt oameni de o valoare mai inferioară („minderwertig”) ce însă nu înseamnă altceva, decât că nu dispun de o forță de rezistență morală.

Lupta contra crimerelor trebuie să se înceapă cu de a preventă săvârșirea crimerelor. Prevenirea aceasta, pe lângă asigurarea contra mizeriilor sociale, se manifestă în suprimarea diferitelor datini de a bea. Față de crimele comise dejă, să aplicăm pedeapsă umane și să punem în aplicare pedagogia. Fie pedeapsa că de erâncenă, nu și va avea efectul dorit, dacă nu va fi pusă în contact cu educarea, prin ce și pedeapsa primește un caracter educativ; iar dacă acestea nu produc rezultatul dorit, cu și niște incorigibili să fie separați de societate.

Cum acestea le-a zis savantul profesor. Toate neamurile se îngrijesc de prevenirea și sanarea boalelor sociale, numai noi nu!

Când ne vom veni în fire? Când ne vom închegă șururile?

(N. M.)

## CRONICA.

**Ajutorul de stat.** Guvernul terii denegase ajutorul de stat pentru școalele noastre confesionale, pe motivul, că n'a fost luat la cunoștință planul de învățământ înaintat la guvern în forma în care s'a sușternut. La remonstrarea consistorului din Arad d.n. motive de echitate s'a acordat ulterior ajutoarele de stat până la sfârșitul anului școlar curent, pe când să operă, că va fi planul de învățământ luat la cunoștință.

**Stări triste în comitatul Hunedoarei.** Inspectorul școlar a înaintat ministrului de culte un raport, din care se constată că 22562 copii din acel comitat nu frecventează școala cu toate că sunt înscriși. Cauza e că dintre cele 420 comune 218 nu au școală, așa că copiii rămân analfabeti. Alcoolul face mari ravagi printre locuitori. Starea morală a locuitorilor a scăzut.

Durere, asemenea stări triste sunt în cele mai multe comitate.

**Biserica arsă.** În noaptea de 1 februarie un om fără Dzeu a dat foc bisericii din comună Ciceu-Mihăești (com. Solnoc Dobâca). Biserica a ars cu desăvârsire. — Trist document al vremilor de azi.

**"Soimul"** din Vașcău. Bilanțul anului de gestiune 1910. Capital emisiunea I-a 50000 cor. Capital emisiunea II-a 36730=86730 cor. Fond de rezervă general 16786·57 cor. Fond de rezervă special 1500=18286·57 cor. Depuneri 70968·21 cor. Depozite de cassă 3494·09 cor. Reescont 289486 cor. Dividendă neridicată 291·75 cor. Binefaceri 161·18 cor. Conturi-Curente 2189·39 cor. Interese transitoare 3678·36 cor. Profit transpus din 1909 433·94 cor. Profit curat 12807·10=13·41·04 cor. Total 488526·54 cor.

**"Bihoreana".** A încheiat anul de gestiune 1910 cu: Capital social 1200000 cor. Fondul de rezervă 234400 cor. Fondul de rezervă pentru perderi 27427·50 cor. Fondul de penziune 53334=315161·50 cor. Depuneri spre fructificare 2208576·71 cor. Cambii reescrurate 1567226 cor. Imprumuturi hipotecare pe amortizare cedate 11209·19 cor. Depozite de cassă 18424·28 cor. Dividende neridicate 1648 Saldul intereselor tranzitoare 47207·41 cor. Profit transportat din 1909 3184·86 cor. Profit net 119890·92=123075·78 cor. Total 5492528·87 cor.

**Necrolog.** Maria Tomiciu n. Ianculescu în numele său și al numărătorilor consângeni cu inima frântă de durere că iubitul ei soț Virgil Tomiciu după lungi suferințe împărtășit cu sântele Taine și-au depus nobilul suflet în mâinile Creatorului în 6 februarie 24 ianuarie 1911 la 1/212 ore în etate de 58 de ani Rămășițele pământesti ale scumpului defunct se vor așeză din capela Cimitirului gr. or. rom. din Lugos în cripta familiară marți în 8 februarie 26 ianuarie la ore 11 a. m. Fie-i memoria binecuvântată! Jalnica familiei.

**Caz de moarte.** Văduva preoteasă din Șustra Elena Dorca în etate de 78 ani și-a dat nobilul suflet în mâinile creatorului duminecă în 29 ianuarie n. împărtășită fiind cu sântă taină. Înmormântarea s'a făcut cu solemnitate cuvenită luni în 30 ian. O jelește fiu Pompeiu și Liviu, nepoții, strănepoții. Fie-i tărană ușoară și memoria binecuvântată.

## Concurs.

Pentru îndeplinirea postului de invățător dela scoala conf. gr. or. rom. din Hodoș tractul Belințului, să scrie concurs cu termin de 30 zile dela prima publicare în „Biserica și Scoala.”

Emolumentele impreunate cu acest post sunt:

1. În bani gata 800 cor.; 2. uzufructul dela 5 jugăre pământ, subînțelegându-se și grădina de lângă scoală, socotit cu 200 cor.; 3. pentru conferință 16 cor.; 4. pentru scripturistică 4 cor.; 5. dela înmormântări și parastase, unde este poftit, câte 40 fil.; 6. locuință în natură și supraedificate.

Sarcinile publice după pământul ce'l folosește, le poartă invățătorul.

Reflectanții sănt poftiți a-și așterne petițiile concursuale comitetului parohial din T. Hodoș, pe calea oficiului protopopesc gr. or. rom. din Belinț (Belincz, Temes-megye), instruite în sensul legilor în vigoare și a să prezintă într'o duminecă sau într'o sărbătoare

în s. biserică din Hodoș, spre a-și arăta desteritatea în cântare și tipic.

*Comitetul parohial*

În conțelegeră cu mine; *Gherasim Sârb protoprezbiter*.

—□— 1—3

Pe baza ord. Ven. Consistor dtto 2/15 septembrie 1910 Nr. 4646/910 prin aceasta se scrie din nou concurs pentru definitiva înregire a postului de invățător la scoala gr. ort română confesională din Bruznic protopopiatul Lipovei, cu termin de recurgere de 30 zile dela prima publicare în foaia „Biserica și Scoala”.

Emolumentele: 1. Salar în bani gata 1000 cor. 2. Cortel liber în edificiul scoalei. Zidirea unei scoale nouă e în cursere. 3. Dela înmormântări 60 fil. și când se duce mortal la biserică 1 cor. cu liturgie 2 cor. 4. Conferință inv. 30 cor. 5. Scripturistică inv. 20 cor. 6. 1/4 jugăr grădină pentru legume.

Alesul invățător este îndatorat a purta cantoratul în și afară de biserică: a instruă tinerimea școlară precum și pre cea esită din scoală în cântările bisericești și tipic: a instruă și a conduce corul bisericesc esistent, pentru care că remunerarea va avea jumătate din toate veniturile funcțiunilor cu corul, a purta agendele scripturistice ale comitetului și sinodului parohial, a face socoțile parohiale pentru o remunerare de 50 cor.

Recurenții au a-și subțierne recursele lor M. On. D. adm. protopopesc, Ioan Cimponeriu în Lipova fiind adresate comitetului parohial din Bruznic. Recurenții sunt potiți a se prezenta în vre-o duminecă ori sărbătoare în săntă biserică din loc spre a-și arăta desteritatea în cant, tipic și note; dar nu în ziua de alegere.

Bruznic la 27 maiu (9 iunie) 1910.

*George Marcu,* *Iosif Grui,*  
pres. com. paroh. notar. com. paroh.

În conțelegeră: cu *Ioan Cimponeriu* adm. protop.

—□— 1—3

Devenind vacanță stațiunea invățătoarească din Buzad, protopresb. Lipovei, cu aceasta se scrie de nou concurs, cu termin de 30 zile dela prima publicare în org. oficiu „Biserica și Scoala”, pe lângă următoarele emolumente.

1. În bani gata 1000 cor. 2. Locuință în natură, cu grădină de legumi, în pret, de 120 cor. 3. Pentru conferință 20 cor. și pentru scripturistică 10 cor. 4. Dela înmormântări unde va fi poftit 40 fil. Cvînenele se vor cere dela stat.

De curătenia locuinței invățătorilor pe din lăuntru și pe din afară, se va îngrijîl alegăndul invățător iar de încălzitul și curățitul salei de invățămînt se va îngrijîl comuna bisericească.

Alegăndul invățător va avea să provadă cantoratul în și afară de sft. bis. și se instrueze elevii în cântările bisericești, și să conducă elevii în dumineci și sărbători în sft. biserică fără altă remunerare.

Ceice doresc a ocupa acest post invățătoresc, vor avea a-și înaintă recursele lor, ajustate conform Regulamentului și adresate comitetului par. gr.-or. rom. din Buzad — M. O. Oficiu ppesc în Lipova, (Lippa) până la terminalul indicat, având a-se prezenta în acest timp în sfta bis. spre a-și arăta desteritatea în cele cantorale.

Buzad, 30 oct. 12 noiembrie 1910.

*Vasile Spăn,* *Nicolae Nediu,*  
președinte notar.

În conțelegeră cu mine: *Ioan Cimponeriu*, adm. prot.

—□— 1—3

Pentru indeplinirea parohiei vacante de clasa a III V. Sohodol să publică concurs cu termin de 30 de zile dela prima publicare in organul oficios.

Preetul ales va beneficia:

1. Dela fieștecare număr de casă o brădie de grâu sau cuceruz.
2. Stolele uzuale.
3. Intregirea dotației dela stat.

Cerile instruite în sens regulamentar și adresate comitetului parohial sunt a-se substerne oficiului protopresbiteral din Vaskoh (Vașcău,) iar reflectanți au să se prezinte în vro duminecă ori sărbătoare în sta biserică din V. Sohodol pentru a-și dovedi desteritatea în rituale și omiletică.

V. Sohodol, din sed. com. par. dela 5/18 sept. 1910.

*Comitetul parohial*

Cu consenzul meu: A. P. Deszán protopresbiter

—□—

2—3

Pentru indeplinirea postului de învățător la școala confesională gr.-or. rom. din Răchita protoprezbiteratul Belintului se scrie concurs, cu termin de 30 zile dela prima publicare în „Biserica și Școala.“

Emolumentele impreunate cu acest post sunt:

1. În bani gata 730 coroane.
2. Dela 150 numere de casă căte 15 litre de cuceruz = 2250 litre de cuceruz în boambe, prețuite în 235 cor;
3. Un jugăr pământ arător, prețuit în 35 coroane, după care alesul va solvi dările;
4. Stolele cantorale: dela inimormântare simplă 1 cor. cu liturgie 2 cor.;
5. Locuință în natură cu supraedificare și intravilan lângă ea;
6. Pentru scripturistică 10 cor.;
7. Pentru conferință dacă participă, 20 coroane.

De încălzirea și curățirea salei de învățământ se va îngriji comuna bisericăscă.

Alesul e dator, să țină și școală de repetiție, să conduce strana și să învețe pe școlari cântările bisericești, fără altă remunerație.

Preferiți vor fi dintre reflectanți, cei cu pregătiri mai bune și cei cari se angajază, să conduce gratuit școrul bisericesc și să instrueze pe școlarii din cele 2 clase din urmă și pe adulți glasurile.

Anii de serviciu din alte locuri nu se vor socoti la evincvenal.

Alesul e obligat a-și ocupa postul îndată după ridicarea la valoare a alegerii.

Petițiile concursuale, ajustate în regulă, se adrează comitetului parohial din Răchita, pe calea oficiului protopopesc din Belint (Bélincz Temes megye) și reflectanții în lăuntru terminului concursual, sunt poftiți a se prezenta într-o duminecă sau într-o sărbătoare în sf. biserică, spre a-și arăta desteritatea în cântare și tipic.

Concurenții, cari sunt de mai mulți ani în funcție, au să producă și atestat de serviciu dela protopopul concernent și declarație în scris că, cu începere de când pretind evincvenale.

*Comitetul parohial*

În contelegerere cu mine: Gherasim Sârb protopop.

—□—

2—3

Pentru indeplinirea definitivă a stațiunei învățătorescă din Iermata, să scrie concurs cu termin de 30 zile dela prima publicare în foaia „Biserica și Școala“.

Emolumintele sunt: 1. În bani 600 cor. 2. cvartir zorespunzător, cu supraedificarele necesare și cu  $\frac{1}{2}$  ugh. grădină de legumi, — impreună și dreptul de păsunat după trei capete de vite, în lipsa cărora des-

păgubire anuală de 25—30 cor. 3. pentru conferințe 18 cor. 4. scripturistica 10 cor. 5., venite cantorale: dela mort de unde va fi poftit 1 cor., cu liturgie 2 cor., dela cununii 40 fil. 6., dela comuna politică pentru supravegherea școalei de pomi 60 cor.

Pentru întregirea salarului și a evincvenalelor, conform articolului de lege XXVII din 1907, aceste sunt înaintate la Înalțul Guvern.

Cu privire la cvartir să notează, ca jumătate din podul edificiului școl., il folosește parohia, pentru fondul de bucate bisericesc.

Alesul va fi obligat, pe lângă școala de toate zilele a țineă și școală de repetiție, a provedeă cantoratul în și afară de biserică, a instruă elevii cotidiani și de repetiție, în cântările și ceremoniile bisericești.

Cel ce va dovedi că e capace de a instruă și conduce cor. pe 4 voci, la candidare și alegere va fi preferit, iar pentru instruirea și conducerea școrului, la timpul său va primi o remunerație specială conform invociei ulterioare dintre comitetul par. și respectivul învățător.

Reflectanții sunt poftiți ca recursele ajustate conform Regulamentului și adresate comitetului par din Iermata, să le înainteze în terminul fixat la oficiul pesc gr. or. rom. din Boroșneu (Borosjenö Arad m.) având a să prezintă în careva duminecă ori sărbătoare în s. biserică din Iermata, spre a-și arăta desteritatea în cântare și tipic.

Din ședința com. par. finită la 9/22 ianuarie 1911.

*Ioan Moga*  
paroh. pres. com. par.

*Ioan S. Costan*  
not. com. par.

În contelegerere: cu *Ioan Georgia* ppresbiter insp. școl.

—□—

2—3

Pentru indeplinirea postului învățătoresc dela școala a II-a confesională, din nou sistemată, din comuna Fechetău, protoprezbiteratul Peșteșului, prin aceasta se publică concurs, cu termin de alegere pe ziua de 30 ianuarie (12 feb.) 1911.

Emolumente: 1. Salar fundamental 100 cor. dela comuna bisericăscă prin repartiție; 900 cor. dela stat, pentru primirea cărora s-au înaintat aceste la forul competent. 2. Locuință constătoare, de-o camădată din o chilie în localul școalei până la alte dispoziții. 3. Un pătrar jugăr pământ de grădină. 4. Pentru încălzirea salei de învățământ se va îngriji comuna bisericăscă. 5. Piurnele la conferințele învățătorescă le va plăti comuna bisericăscă. Deși comuna bisericăscă are cantor separat, învățătorul care se va alege este obligat a conduce strana și a participa cu elevii și a cânta în sfânta biserică în dumineci și sărbători fără vre-o altă remunerație. Cei apti a înșină cor vocal, vor fi preferați.

Doritorii a ocupa postul sunt avizați ca recursele lor ajustate legal și adresate comitetului parohial din Fechetău, să le înainteze P. on. oficiu protopopesc în Mezőteleged până la 23 ianuarie (5 feb.) 1911 având dănsii a se prezenta în sfânta biserică din Fechetău, pentru a-și dovedi aptitudinile în cant și tipic.

Fechetău, la 27 dec. 1910 v.

*Vasile Bulzan*  
pres. com. par.

*Aron Bulzan*  
not. com. par.

În contelegerere cu: *Alexandru Munteanu*, protopop, inspector școl.

—□—

3—3

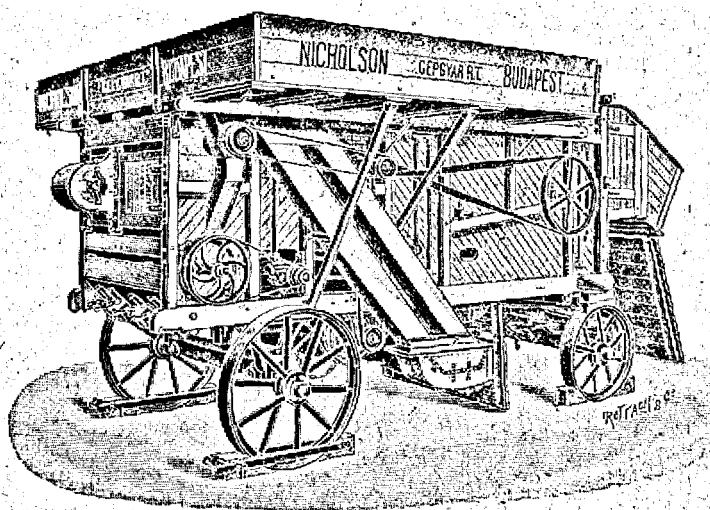
# Cea mai mare firmă românească din Ungaria Fratii Burza, Arad

Telefon interurban și  
comitatens Nrul 406.

Boros Béni-tér Nr. 1.

Telefon interurban și  
comitatens Nrul 406.

Neguțătorie de fer în gros și în detail.



Recomândă magazinul lor bogat asortat de ferării și anume:

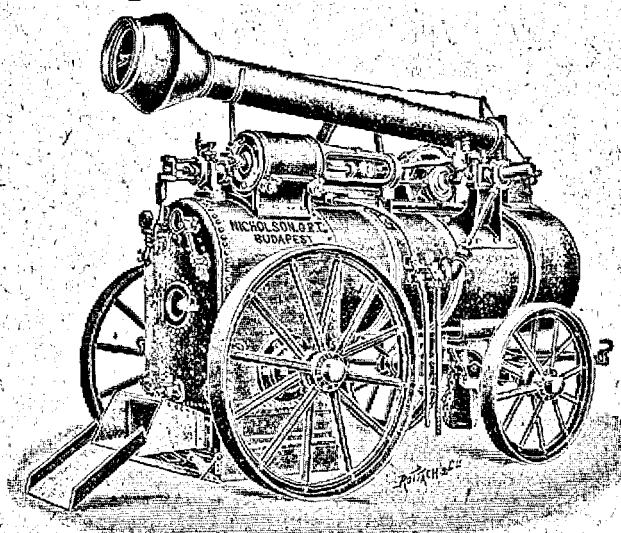
Garnituri întregi de mașini de trierat cu aburi, locomobile de drum (automobile). Motoare cu benzin și cu oleu brut. Aranjamente de mori. Prese de oleu hidraulice și de tot felul. Mașini de fierzat lemne, aranjate pentru putere motorică.

## Mășini de secerat și de cosit iarba, greble

Mășini de sămănat, neghitoare, ciururi. Pluguri, grăpi cu cureniște. Prese de vin și pisătoare. Stropitoare originale Vermorel. Articli de vierit și pentru economia podrumurilor. Articli de specialitate. Curele engleze pentru mașini. Oleu și unsoare pentru mașini de calitatea primă etc. etc.

Secție de mașini economice și neguțătorie de specialități separat în casa lui Dr. Ispravnic lângă neguțătoria de fer.

Celor interesați, cari voiesc să-și procure unelte economice, motoare de benzin, mașini de călcat, sau voiesc a-și aranja o moară cu uneltele trebucioase, să ceară Catalogul nostru ilustrat, în care vă putea afla toate cele de lipsă. — Pentru deslușirile de lipsă sau comande, la cerere mergem în persoană.



Mare asortiment de osii Steier și originale Winter.